

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Bomwali	tous	yεsɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
02	Bomwali	bras	mô	lexico : Awitiku / Beavon
02	Bomwali	bras	mɔɔ, mɔbɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
03	Bomwali	cendres	mɔswi i	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
03	Bomwali	cendres	mòsùíî	lexico : Awitiku / Beavon
04	Bomwali	écorce	wi, biwi	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
04	Bomwali	écorce	îpákᵛ	lexico : Awitiku / Beavon
05	Bomwali	ventre	mò	lexico : Awitiku / Beavon
05	Bomwali	ventre	mo, ðimo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
06	Bomwali	grand	tomba	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
06	Bomwali	grand	èḃòkò	lexico : Awitiku / Beavon
07	Bomwali	oiseau	nòní	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
07	Bomwali	oiseau	noni, binoni	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
08	Bomwali	mordre	ètúbì	lexico : Awitiku / Beavon
09	Bomwali	noir	èwíndò	lexico : Awitiku / Beavon
09	Bomwali	noir	ɛndwɛɛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
10	Bomwali	sang	ndzɪà	lexico : Awitiku / Beavon
10	Bomwali	sang	mɔkyɔ, bikyɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
11	Bomwali	bone	wésó	lexico : Awitiku / Beavon
11	Bomwali	os	wesɔ, biwesɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
12	Bomwali	sein	èbélì	lexico : Awitiku / Beavon
12	Bomwali	sein	ɛbeli, mɔbeli	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
13	Bomwali	brûler	èďíkì	lexico : Awitiku / Beavon
13	Bomwali	brûler	ɛďikɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Bomwali	nuage	gundo, ɓingundo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
14	Bomwali	nuage	mú t ɔ	lexico : Awitiku / Beavon
15	Bomwali	froid	ɛwuwu	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
15	Bomwali	froid	mò t è l à	lexico : Awitiku / Beavon
16	Bomwali	venir	e n d z e	lexico : Awitiku / Beavon
16	Bomwali	venir	ɛ n z ɛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
17	Bomwali	mourir	ɛ w ɛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
17	Bomwali	mourir	è w è	lexico : Awitiku / Beavon
18	Bomwali	chien	mbwê	lexico : Awitiku / Beavon
18	Bomwali	chien	mbwɛ, ɓɔmbwɛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
19; 22	Bomwali	boire, manger	ɛ d ɛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
19; 22	Bomwali	boire, manger	è d è	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
20	Bomwali	sec	s ɔ s ɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
20	Bomwali	sec	ẽ s ɔ́ s ɔ́ s ɔ́	lexico : Awitiku / Beavon
21	Bomwali	oreille	ẽ l ɔ́	lexico : Awitiku / Beavon
21	Bomwali	oreille	ɛ l ɔ, m ɔ l ɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
23	Bomwali	oeuf	ɛ k i, m ɔ k i	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
23	Bomwali	oeuf	ẽ k ɛ́	lexico : Awitiku / Beavon
23	Bomwali	oeuf	ɛ k i, m ɔ k i	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
24	Bomwali	oeil	d ɪ s ɪ́	lexico : Awitiku / Beavon
24	Bomwali	oeil	d i s i, m i s i	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
25	Bomwali	graisse	ẽ ŋ ũ	lexico : Awitiku / Beavon
25	Bomwali	graisse	ɛ w ɔ w ɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
25	Bomwali	graisse	ẽ w ɔ́	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
26	Bomwali	plume	è s ǎ	lexico : Awitiku / Beavon
26	Bomwali	plume	ε s a, m ɔ s a	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
27	Bomwali	feu	ɗ u	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
28	Bomwali	poisson	s û	lexico : Awitiku / Beavon
28	Bomwali	poisson	s u, ɓ ɔ s u	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
29	Bomwali	voler	è p ì l ð l ð	lexico : Awitiku / Beavon
29	Bomwali	voler	-p i l o b o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
30	Bomwali	plein	è l ɔ n d ɔ	lexico : Awitiku / Beavon
30	Bomwali	plein	ε t ɔ ɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
31	Bomwali	donner	è w è	lexico : Awitiku / Beavon
31	Bomwali	donner	ε d z ε	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
32	Bomwali	bon	è p w	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
32	Bomwali	bon	ε ɲo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
33	Bomwali	terre	s í	lexico : Awitiku / Beavon
33	Bomwali	terre	mo t ε	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
34	Bomwali	cheveu	myõ, bi myõ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
34	Bomwali	cheveu	myǎ	lexico : Awitiku / Beavon
35	Bomwali	tête	l w̃	lexico : Awitiku / Beavon
35	Bomwali	tête	l o, bi l o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
36	Bomwali	entendre	è gwókò	lexico : Awitiku / Beavon
37	Bomwali	coeur	l emo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
38	Bomwali	corne *a# > o)	l à kò	lexico : Awitiku / Beavon
38	Bomwali	corne	ε l a k o, mo l a k o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
39	Bomwali	tuer	egwû	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
39	Bomwali	tuer	e gwû	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
40	Bomwali	knee	è b õ õ	lexico : Awitiku / Beavon
40	Bomwali	knee	ε bowu	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
41	Bomwali	savoir	ε guwo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
41	Bomwali	savoir	è g ú è	lexico : Awitiku / Beavon
42	Bomwali	feuille	ka, b i ka	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
42	Bomwali	feuille	k á	lexico : Awitiku / Beavon
43	Bomwali	jambe	k õ	lexico : Awitiku / Beavon
43	Bomwali	jambe	ε b ɔ, m ɔ b ɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
44	Bomwali	couché	è j á s ï	lexico : Awitiku / Beavon
44	Bomwali	couché	d z a d z a k i	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
45	Bomwali	foie	b a k ò b ò	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
45	Bomwali	foie	εpyalɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
46	Bomwali	long	εdzawu	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
46	Bomwali	long	dzùadzàwò	lexico : Awitiku / Beavon
47	Bomwali	pou	nino, binino	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
47	Bomwali	pou	nìnó	lexico : Awitiku / Beavon
48	Bomwali	homme	mutumu, ɓɔtumu	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
48	Bomwali	homme	mòtómò	lexico : Awitiku / Beavon
49	Bomwali	beaucoup	εɓwo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
50	Bomwali	viande	titi, ɓɔtiti	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
50	Bomwali	viande	péndó	lexico : Awitiku / Beavon
51	Bomwali	lune	mwe li	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
51	Bomwali	lune	mwé lî	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
52	Bomwali	montagne	èkékèw̄	lexico : Awitiku / Beavon
52	Bomwali	montagne	εkeku	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
53	Bomwali	bouche	numbu binumbu	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
53	Bomwali	bouche	nùmbù	lexico : Awitiku / Beavon
54	Bomwali	ongle	ṅâ	lexico : Awitiku / Beavon
54	Bomwali	ongle	ṅa, miṅa	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
55	Bomwali	nom	ḍínò	lexico : Awitiku / Beavon
55	Bomwali	nom	ḍino	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
56	Bomwali	cou	kíṵ	lexico : Awitiku / Beavon
56	Bomwali	cou	kyu, mokyū	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
57	Bomwali	nouveau	mwéndzǐ	lexico : Awitiku / Beavon
57	Bomwali	nouveau	mwenze; mwindzi	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
58	Bomwali	nuit	ɛ w i t u k u	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
58	Bomwali	nuit	ɓ u l o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
58	Bomwali	nuit	è w í t í k ŵ	lexico : Awitiku / Beavon
59	Bomwali	nez	ɗ ŵ	lexico : Awitiku / Beavon
59	Bomwali	nez	ɗ o, b i ɗ o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
60	Bomwali	un	w o t o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
60	Bomwali	un	w ó t ó	lexico : Awitiku / Beavon
61	Bomwali	chemin	n ʒ e, m o n ʒ e	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
61	Bomwali	chemin	n d ʒ ě	lexico : Awitiku / Beavon
62	Bomwali	personne	m o t e, ɓ o t e	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
62	Bomwali	personne	m ŵ t i	lexico : Awitiku / Beavon
63	Bomwali	pluie	m b y o, m o m b y o	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
63	Bomwali	pluie	mpíḽ	lexico : Awitiku / Beavon
64	Bomwali	rouge	asoo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
64	Bomwali	rouge	gyéḽ	lexico : Awitiku / Beavon
65	Bomwali	racine	kalɔ, bikalɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
65	Bomwali	racine	kàḽ	lexico : Awitiku / Beavon
66	Bomwali	rond	ɛliŋɔlɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
66	Bomwali	rond	èlìŋùlì	lexico : Awitiku / Beavon
67	Bomwali	sable	mosɛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
67	Bomwali	sable	mîsê	lexico : Awitiku / Beavon
68	Bomwali	dire	èlǎè	lexico : Awitiku / Beavon
68	Bomwali	dire	ɛlubi	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
69	Bomwali	voir	ɛbeyi	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
69	Bomwali	voir	èbèè	lexico : Awitiku / Beavon
70	Bomwali	semence	momboki	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
70	Bomwali	semence	èbě	lexico : Awitiku / Beavon
71	Bomwali	assis	đidili	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
71	Bomwali	assis	èđìò sî	lexico : Awitiku / Beavon
72	Bomwali	peau	kondo, bikondo	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
72	Bomwali	peau	kũndó	lexico : Awitiku / Beavon
73	Bomwali	sommeil	gwô	lexico : Awitiku / Beavon
73	Bomwali	sommeil	gwɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
74	Bomwali	petit	εtokobɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
74	Bomwali	petit	mómõnõ	lexico : Awitiku / Beavon
75	Bomwali	fumée	wílikwè	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
75	Bomwali	fumée	ɛwɪlɔkɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
76	Bomwali	debout	tɛtɛlɪ	lexico : Awitiku / Beavon
76	Bomwali	debout	tɛtɛlɪ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
77	Bomwali	étoile	kwékwénì	lexico : Awitiku / Beavon
77	Bomwali	étoile	kukweni	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
78	Bomwali	Pierre	ɛkókɔ́	lexico : Awitiku / Beavon
78	Bomwali	Pierre	ɛkɔkɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
79	Bomwali	soleil	ðobò	lexico : Awitiku / Beavon
79	Bomwali	soleil	wesɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
80	Bomwali	nager	ɛgwakɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
81	Bomwali	queue	konde, bikonde	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
81	Bomwali	tail	kòndí	lexico : Awitiku / Beavon

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
82	Bomwali	langue	jémò	lexico : Awitiku / Beavon
82	Bomwali	langue	dzεmɔ, bidzεmɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
83	Bomwali	dent	èjè	lexico : Awitiku / Beavon
83	Bomwali	dent	edzε; mɔdze	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
84	Bomwali	arbre	le, bìle	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
84	Bomwali	arbre	lé	lexico : Awitiku / Beavon
85	Bomwali	deux	bìba	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
85	Bomwali	deux	bá	lexico : Awitiku / Beavon
86	Bomwali	marcher	εkε	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
86	Bomwali	marcher	èkè	lexico : Awitiku / Beavon
87	Bomwali	chaud	ègû	lexico : Awitiku / Beavon
87	Bomwali	chaud	εgu	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A87

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
88	Bomwali	eau	mòḍ i ʙᵛ	lexico : Awitiku / Beavon
88	Bomwali	eau	mᵛḍ i ʙᵛ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
89	Bomwali	quoi	y e y e	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
89	Bomwali	quoi	y é	lexico : Awitiku / Beavon
90	Bomwali	blanc	puma l a a	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
90	Bomwali	white	e p ù m ḍ	lexico : Awitiku / Beavon
91	Bomwali	qui	ε n z ε	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
91	Bomwali	qui	n d z é	lexico : Awitiku / Beavon
92	Bomwali	femme	m ð m w á	lexico : Awitiku / Beavon
92	Bomwali	femme	m ɔ m w a , ʙ ɔ ʙ a	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba
93	Bomwali	aller	e t ḍ	lexico : Awitiku / Beavon
93	Bomwali	aller	ε t ɔ	lexico : Essakiba / Lia, Ndamba